FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province British Columbia — District No. 3 Vancouver — S. District No. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 21 — in / dans Comox Dist. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 16 — Page 10

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par R. M. Halliday — Enumerator. / Enumérateur. April 22

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory, "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez par "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Dwellings. / Demeures.	Families or Ménages.																														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
83	85	Saccouch	m	y	boarder	s	Sept 18	1876	24	Japan	1895	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab		✓		—	—	—	—	10	125	—	—	—	—	—	—	Japanese	—
2		Jouzie	m	"	"	s	Jan 10	1870	31	"	1894	✓	"	"	"	Farm Lab		✓		—	—	—	—	12	200	—	—	—	—	—	—	"	—
3	84	86	McDonald Geo.	m	w.	Head	m	April 25	1846	54	N.S. u	—	—	Scotch	Canadian	Presby	Hotel Keeper	—	✓	—	1	—	—	—	—	400	—	—	1	1	1	—	English	—
4		" Dolena	f	"	Wife	m	Feby 22	1844	56	N.B. u	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
5		" Margaret	"	"	daughter	s	July 23	1878	22	California US	—	✓	"	"	"	Tel. Operator	—	✓	1	—	—	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
6		" Emma	"	"	"	s	Oct. 26	1879	22	B.C. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
7		" Flora	"	"	"	s	Nov 1	1880	20	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
8		" Lydia	"	"	"	s	April 17	1882	19	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
9		" Bessie	"	"	"	s	Sept 10	1884	16	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
10		" Jessie	"	"	"	s	July 19	1885	15	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
11		" Maud	"	"	"	s	March 12	1889	12	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
12	85	87	Davis Joseph P.	m	"	Head	m	Oct 28	1851	49	England	1888	✓	English	"	Ch. Eng	Gardener	—	—	✓	—	✓	—	—	12	360	—	—	1	1	1	—	"	—
13		" Margaret	f	"	wife	m	Sept 13	1850	50	" "	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
14		" John Joseph	m	"	son	s	July 7	1888	12	N York U.S.	"	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—
15	86	88	Holmes Joseph B.	m	"	Head	m	Sept. 4	1855	45	England	1882	✓	"	"	"	Store keeper	—	✓	—	1	✓	—	—	—	480	—	—	1	1	1	—	"	—
16		" Helen	f	"	Wife	m	July 12	1851	49	" "	1887	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
17		" William	m	"	Son	s	Oct 25	1890	10	B.C. r	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
18		" James B.	m	"	"	s	June 18	1892	8	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
19		Ynuda	m	y	servant	s	August 20	1870	30	Japan	1896	✓	Japanese	Japanese	Pagan	gen. help.	—	✓	1	—	—	—	—	12	156	—	—	—	—	—	—	Japanese	—
20	87	89	Yong Ku	m	"	Head	s	April 6	1871	29	China	1890	✓	Chinese	Chinese	"	Laundry	—	✓	1	—	—	—	—	—	100	—	—	+	—	—	—	Chinese	—
21		Loo Kuen	m	"	boarder	s	Jany 10	1880	21	"	1887	✓	"	"	"	"	Farm Help	✓	✓	1	—	—	—	—	4	60	—	—	—	—	—	—	"	—
22		Yng Hing	m	"	"	s	Sept 8	1842	58	"	1871	✓	"	"	"	"	Farm Lab	✓	✓	1	—	—	—	—	6	80	—	—	—	—	—	—	"	—
23		Ma Chung	m	"	"	s	Dec. 14	1876	24	"	1896	✓	"	"	"	"	Farm Lab	✓	✓	1	—	—	—	—	6	90	—	—	—	—	—	—	"	—
24	88	90	Hawkins John	m	w	Head	m	Jan. 15	1862	39	England	1885	✓	English	Canadian	Ch. Eng	Farmer	—	—	—	1	✓	—	—	—	700	—	—	1	1	1	—	English	—
25		" Isabel C.	f	"	Wife	m	July 24	1872	28	N.B. u	—	✓	Scotch	"	Methodist	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
26		" George H.	m	"	Son	s	Sept. 5	1892	8	B.C. r	—	✓	English	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	10	1	1	1	—	"	—
27		" Ella M.	f	"	daughter	s	April 21	1894	7	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
28		" Amy E.	f	"	"	s	Jan 23	1896	5	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
29		" Ida Isabel	f	"	"	s	March 21	1898	3	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
30		" Jasper J.	m	"	son	s	" 12	1900	1	" "	—	✓	"	"	"	—	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—
31	89	91	Sharp William	m	"	Head	m	May 20	1858	42	England	1887	✓	"	"	Baptist	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	—	500	—	—	1	1	1	—	English	—
32		" Elizabeth	f	"	Wife	m	Nov 8	1858	43	"	1888	✓	"	"	"	Methodist	—	—	—	✓	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
33	90	92	Torrance Arthur S.	m	-	Head	m	June 10	1850	50	Scotland	1864	✓	Scotch	"	Presby	Farmer	—	✓	—	1	—	—	—	—	300	—	—	1	1	1	—	"	—
34		" Mary A.	f	"	Wife	m	Jan. 29	1860	40	"	1872	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
35		" Margaret	"	-	daughter	s	June 20	1881	19	Manc. E	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
36		" Jane	"	"	"	s	April 29	1885	15	Ont. r	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
37		" William	m	"	son	s	Dec 10	1888	12	Man w	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	1	—	"	—
38		" Annie	f	"	daughter	s	Sept 29	1890	10	B.C. u	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
39		" Edward	m	"	son	s	Dec. 21	1892	8	" "	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1	1	1	—	"	—
40		" Dolly	f	"	daughter	s	Dec. 14	1893	7	" "	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	"	—
41		" Mary E.	f	"	"	s	Feby 27	1896	5	" "	—	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
42		Beverage James	m	"	Father in law	w	March 10	1812	89	Scotland	1872	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
43	91	93	Hardey John	m	"	Head	s	Aug 21	1850	50	England	1867	✓	English	"	Ch. Eng	Farmer	—	✓	—	1	✓	—	—	—	800	—	—	1	1	1	—	"	—
44	92	94	Knight John W.	m	"	Head	m	April 18	1846	46	"	1892	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	800	—	—	1	1	1	—	"	—
45		" Emma C.	f	"	Wife	m	Jany 23	1862	39	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
46		" Lewis Arthur	m	"	son	s	Dec. 15	1883	19	"	"	✓	"	"	"	"	Farm Serv	—	✓	—	—	✓	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
47		" Mabel H.	f	"	daughter	s	Jany 28	1884	17	"	"	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	✓	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
48		" Thomas	m	"	son	s	March 26	1885	16	"	"	✓	"	"	"	"	Farm Serv	—	✓	—	—	✓	—	—	—	—	—	1	1	1	—	"	—
49		" Henry W.	m	"	boarder	w	Nov. 30	1829	81	"	1849	✓	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Japanese	—
50		Kondo	m	y	servant	s	Jan 1	1876	25	Japan	1889	✓	Japanese	Japanese	Pagan	Farm Lab	—	✓	1	—	—	—	—	8	120	—	—	—	—	—	—	"	—

Line / Ligne